

Índice

PRÓLOGO	11
1 TRES MODELOS MORFOLÓGICOS EN EL CONTEXTO DE LA DIACRONÍA Y DE LA PARASÍNTESIS	17
1.1 Item and Process (Ítem y Proceso)	18
1.2 Item and Arrangement (Ítem y Disposición)	23
1.3 Word and Paradigm (Palabra y paradigma)	25
2 LA MORFOLOGÍA PARADIGMÁTICA	27
3 ANALOGÍA EN LA FORMACIÓN DE PALABRAS	34
4 LA MOTIVACIÓN LINGÜÍSTICA	39
4.1 La teoría de la motivación según Furdík (2008) y Ološtiak (2007, 2011)	41
4.1.1 Acerca de las motivaciones paradigmática, lexicogenética e interlingüística	42
4.2 La tipología neológica en términos de la motivación léxica	47
5 LA PARASÍNTESIS EN LA MORFOLOGÍA PARADIGMÁTICA	51
5.1 La definición de la parasíntesis	52
5.1.1 El morfema discontinuo	55
5.1.2 Palabra posible	58
5.2 Problemas que afectan al análisis desde el punto de vista diacrónico	62
5.2.1 El acercamiento sema-onomasiológico	63
5.2.2 Organización paradigmática de los lexemas derivados	67
5.2.3 La productividad y la creatividad de los paradigmas	72
6 LA EVOLUCIÓN DE LOS ESQUEMAS PARASINTÉTICOS	78
6.1 La situación antes de 1726	78
6.1.1 Hacia [A-X-AR] y [EN-X-AR]	79
6.1.2 La evolución de <i>des-</i>	81
6.2 El estado actual	82
7 PARASÍNTESIS EN LAS CUATRO LENGUAS ROMÁNICAS ANALIZADAS	84
8 FORMACIONES PARASINTÉTICAS DE LOS SIGLOS XVIII Y XIX	87
8.1 Las formaciones parasintéticas en los estudios sobre el léxico de los siglos XVIII y XIX	87
8.1.1 Las formaciones parasintéticas en las obras generales	88

8.1.2 Otros estudios	91
8.1.2.1 Los estudios sobre el léxico político	94
8.1.2.2 Los estudios sobre el léxico técnico y de especialidad	95
8.1.3 La parasíntesis en los trabajos de la morfología diacrónica	99
8.1.3.1 La parasíntesis en las observaciones lingüísticas de la época	102
8.2 Las formaciones parasintéticas de los siglos XVIII y XIX. El análisis	104
8.2.1 Introducción al análisis	104
8.2.2 La metodología de la identificación de los motivados intra e interlingüísticos	105
8.3 [A-X-AR]	106
8.3.1 Motivación intralingüística	107
8.3.1.1 <i>Abocetar</i>	107
8.3.1.2 <i>Abribonar</i>	109
8.3.1.3 <i>Abrillantar</i>	111
8.3.1.4 <i>Aburguesar</i>	115
8.3.1.5 <i>Acaramelar</i>	116
8.3.1.6 <i>Amayorazgar</i>	120
8.3.1.7 <i>Amueblar</i>	122
8.3.1.8 <i>Atirantar</i>	125
8.3.1.9 <i>Anovelar</i>	128
8.3.1.10 <i>Apayasar</i>	129
8.3.1.11 <i>Abancalar, acuelillar</i>	131
8.3.1.12 <i>Adecentar</i>	133
8.3.1.13 <i>Acarnerar</i>	134
8.3.1.14 <i>El tipo “amulatado”</i>	136
8.3.1.14.1 <i>Abaritonado</i>	137
8.3.1.14.2 <i>Acambrayado y achambergado</i>	138
8.3.1.14.3 <i>Acastañado</i>	140
8.3.1.14.4 <i>Acastorado, agrisetado y asaetinado</i>	142
8.3.1.14.5 <i>Achampañado</i>	144
8.3.1.14.6 <i>Achocolatado</i>	145
8.3.1.14.7 <i>Achorizado</i>	147
8.3.1.14.8 <i>Achulado</i>	148
8.3.1.14.9 <i>Achulapado</i>	150
8.3.1.14.10 <i>Aflamencado</i>	151
8.3.1.14.11 <i>Afilosofado</i>	153
8.3.1.14.12 <i>Afrancesado</i>	156
8.3.1.14.13 <i>Agarbanzado</i>	158
8.3.1.14.14 <i>Agrisado</i>	160
8.3.1.14.15 <i>Ahuesado</i>	162
8.3.1.14.16 <i>Aleonado</i>	163
8.3.1.14.17 <i>Amariposado</i>	165
8.3.1.14.18 <i>Amazacotado</i>	167
8.3.1.14.19 <i>Amelocotonado</i>	170

8.3.1.14.20	<i>Anacarado</i>	171
8.3.1.14.21	<i>Anubarrado</i>	173
8.3.1.14.22	<i>Aperlado</i>	176
8.3.1.14.23	<i>Aquijotado</i>	177
8.3.1.14.24	<i>Arrequesonado</i>	179
8.3.1.14.25	<i>Asainetado</i>	181
8.3.1.14.26	<i>Asalmonado</i>	183
8.3.1.14.27	<i>Atartanado</i>	184
8.3.1.14.28	<i>Atigrado</i>	185
8.3.1.14.29	<i>Aturquesado</i>	187
8.3.1.14.30	<i>Avitelado</i>	188
8.3.2	Motivación interlingüística	190
8.3.2.1	<i>Aclimatar</i>	190
8.3.3	Motivación intra e interlingüística	194
8.3.3.1	<i>Abombar</i>	194
8.3.3.2	<i>Acharolar</i>	198
8.3.3.3	<i>Apelotonar</i>	201
8.3.4	Conclusiones	203
8.4 [EN-X-AR]		205
8.4.1	Motivación intralingüística	205
8.4.1.1	<i>Embaldosar</i>	205
8.4.1.2	<i>Emborronar</i>	207
8.4.1.3	<i>Embotellar</i>	209
8.4.1.4	<i>Emparrillar</i>	213
8.4.1.5	<i>Encallejonar</i>	215
8.4.1.6	<i>Encarpetar</i>	218
8.4.1.7	<i>Encizañar</i>	221
8.4.1.8	<i>Encuadrar</i>	224
8.4.1.9	<i>Enchiquerar</i>	227
8.4.1.10	<i>Enfocar</i>	229
8.4.1.11	<i>Englobar</i>	233
8.4.1.12	<i>Enlatar</i>	236
8.4.1.13	<i>Enlegajar</i>	238
8.4.1.14	<i>Enlodazar</i>	240
8.4.1.15	<i>Enraizar</i>	241
8.4.2	Motivación interlingüística	245
8.4.2.1	<i>Encanallar</i>	245
8.4.2.2	<i>Encorsetar</i>	245
8.4.3	Motivación intra e interlingüística	248
8.4.3.1	<i>Encabritar</i>	248
8.4.3.2	<i>Encapsular</i>	252
8.4.3.3	<i>Engranar</i>	254
8.4.4	Otros paradigmas en <i>en-</i>	258
8.4.4.1 [EN-X-IZAR]		258

8.4.4.2 [EN-X-ECER]	262
8.4.5 Conclusiones	265
8.5 Dobletes corradicales de A- y EN-	266
8.5.1 Aborrachado – Emborrachado	266
8.5.2 Abozalar – Embozalar	268
8.5.3 Acanallar – Encanallar	272
8.5.4 Acebollar – Encebollar	277
8.5.5 Acobrado – Encobrado	281
8.5.6 Acorazar – Encorazar	282
8.5.7 Acristalar – Encristalar	288
8.5.8 Aflautar – Enflautar	292
8.5.9 Apizarrado – Empizarrado	294
8.5.10 Amurallar – Enmurallar	297
8.5.11 Conclusiones	299
8.6 [DES-X-AR]	299
8.6.1 Motivación intralingüística	300
8.6.1.1 Desbornizar	300
8.6.1.2 Descacharrar	302
8.6.1.3 Descarrilar	304
8.6.1.4 Descentrar	307
8.6.1.5 Desimpresionar	310
8.6.1.6 Desmigar	312
8.6.1.7 Desorbitar	314
8.6.1.8 Despalillar	316
8.6.1.9 Despulpar	318
8.6.1.10 Destallar	319
8.6.1.11 Destornillar	321
8.6.1.12 Desvalorar	324
8.6.1.13 Desvincular	326
8.6.1.14 Desabejar	329
8.6.1.15 Descrestar	330
8.6.2 Motivación interlingüística	332
8.6.2.1 Desarzonar	332
8.6.2.2 Descrudar	335
8.6.2.3 Desilusionar	337
8.6.2.4 Despistar	340
8.6.3 Motivación intra e interlingüística. <i>Desgarbado</i>	343
8.6.4 Conclusiones	346
8.7 [DES-X-IZAR]	346
8.7.1 Motivación interlingüística	347
8.7.1.1 Las voces de la Revolución francesa y de la era napoleónica, introducidas entre 1798–1804	347
8.7.1.1.1 Descristianizar	348
8.7.1.1.2 Descatolizar	351

8.7.1.1.3	<i>Desmoralizar</i>	354
8.7.1.1.4	<i>Desnacionalizar</i>	357
8.7.1.1.5	<i>Despopularizar</i>	360
8.7.1.1.6	<i>Descentralizar</i>	363
8.7.1.2	<i>Desmonetizar</i>	365
8.7.1.3	<i>Despoetizar</i>	368
8.7.1.4	La segunda mitad del siglo XIX	372
8.7.1.4.1	<i>Descapitalizar</i>	372
8.7.1.4.2	<i>Desvalorizar</i>	373
8.7.1.5	Los términos de lenguajes de especialidad	375
8.7.1.5.1	<i>Desmineralizar</i>	375
8.7.1.5.2	<i>Desarmonizar</i>	377
8.7.2	Motivación intra e interlingüística	380
8.7.2.1	<i>Deshumanizar</i>	380
8.7.2.2	<i>Desmilitarizar</i>	383
8.7.2.3	<i>Despersonalizar</i>	385
8.7.2.4	<i>Desmonarquizar</i>	387
8.7.3	Conclusiones	389
8.8	Otros paradigmas	390
8.8.1	[TRA(N)S -X-AR]	390
8.8.1.1	<i>Tra(n)sbordar</i>	390
8.8.1.2	<i>Trasconejar</i>	394
8.8.1.3	<i>Tra(n)slimitar</i>	397
8.8.1.3.1	<i>Extralimitar</i>	401
8.8.1.4	<i>Traspapelar</i>	405
8.8.1.5	Conclusiones	408
8.8.2	[EX-X-AR]	409
8.8.2.1	<i>Excarcelar</i>	409
8.8.2.2	<i>Exclaustrar</i>	411
8.8.2.3	<i>Expatriar</i>	414
8.8.2.4	<i>Expropiar</i>	417
8.8.2.5	Conclusiones	419
8.9	Adjetivos parasintéticos	420
8.9.1	<i>Extraterritorial</i>	421
8.9.2	<i>Precolombino</i>	424
8.9.3	<i>Prerrafaelista</i>	426
8.9.4	<i>Submarino</i>	429
8.9.5	Adjetivos en <i>tra(n)s-</i>	432
8.9.5.1	<i>Transpirenaico</i>	433
8.9.5.2	<i>Transatlántico</i>	437
8.9.5.3	<i>Transoceánico y transpacífico</i>	440
8.9.5.4	<i>Transiberiano</i>	444
8.9.6	Conclusiones	446

CONCLUSIONES GENERALES	447
SUMMARY	454
BIBLIOGRAFÍA	459
I. Marco teórico	459
A. Contexto histórico	459
B. Estudios léxico-históricos	460
C. Estudios gramático-históricos	466
D. Estudios lingüísticos	469
II. Análisis	476